

世界童话之树

编译 星灿
绘画 谷雨

3



当代世界出版社



世界童话之树

3

编译 / 星灿

绘画 / 谷雨

当代世界出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

世界童话之树. 3/ 星灿编译; 谷雨绘画. —北京: 当代世界出版社, 2008.10

ISBN 978-7-5090-0400-5

I. 世… II. ①星…②谷… III. 童话—作品集—世界
IV. I18

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 152423 号

世界童话之树 (3)

出版发行: 当代世界出版社

地 址: 北京市复兴路 4 号 (100860)

网 址: <http://www.worldpress.com.cn>

编务电话: (010)83908400

发行电话: (010)83908410(传真) (010)83908408 (010)83908409

经 销: 全国新华书店

印 刷: 香河闻泰印刷包装有限公司

开 本: 787 × 1092 毫米 1/32

印 张: 22

字 数: 299 千字

版 次: 2009 年 1 月第 1 版

印 次: 2009 年 1 月第 1 次

书 号: ISBN 978-7-5090-0400-5/I · 079

定 价: 60.00 元 (全四册)

如果发现印装质量问题, 请与承印厂联系调换。

版权所有, 翻印必究; 未经许可, 不得转载!



目 录



第七根树枝

大甜萝卜 / 340

小山羊和狼 / 342

仙鹤是怎样给狼治病的 / 347

蚂蚁和巴西貘 / 349

小牧羊姑娘嫁给了英国王子 / 351

出借的鸡蛋 / 361

煮甜粥的魔罐 / 364

当家的是怎么教会他的懒婆娘干活的 / 367

意外的好运 / 371

懒鹭鸶和懒鲤鱼 / 373

爱尔兰国土上的撒谎者 / 375

太阳、月亮、风和天空 / 380



目 录

受罚的妒忌者 / 383

为什么狗随人住 / 387



第八根树枝

无情无义的狼 / 390

一只上了学的苍蝇 / 395

笨龟和野鹅 / 398

狐狸和狼捕鱼记 / 400

一个小老太太和一根小不点骨头的故事 / 404

法国王子和美丽的杨尼契卡 / 407

壁虎怎么弄走美洲豹的火 / 418

滑稽大王纳斯·艾特丁的故事 / 420

吉乌法还债 / 423

穷小伙子遇好运 / 426

羊尾巴 / 430



目 录

世界上最好和最坏的东西 / 432

小泥房和小盐房 / 435

狐狸的尾巴尖儿为什么是白的 / 438



第九根树枝

玻璃桥 / 442

聪明的十三弟 / 448

聪明的母鸡 / 454

以怨报德 / 456

青蛙旅行记 / 461

猴子和乌龟办事推明天 / 464

蜜糖饼做的小房子 / 466

黄蜂、蜘蛛和疯子的用处 / 472

驴耳朵王子 / 474

三只公羊 / 481

A decorative border made of a repeating leaf and branch pattern, forming a rectangular frame around the text.

目 录

美丽的柑橘姑娘 /485

母鸡为啥爱乱扒 /495

为什么夜莺被公认为最好的歌手 /496

杜鹃的来历 /500

地狱里的两个屠夫 /501

三拃长的童话 /506

第七根树枝

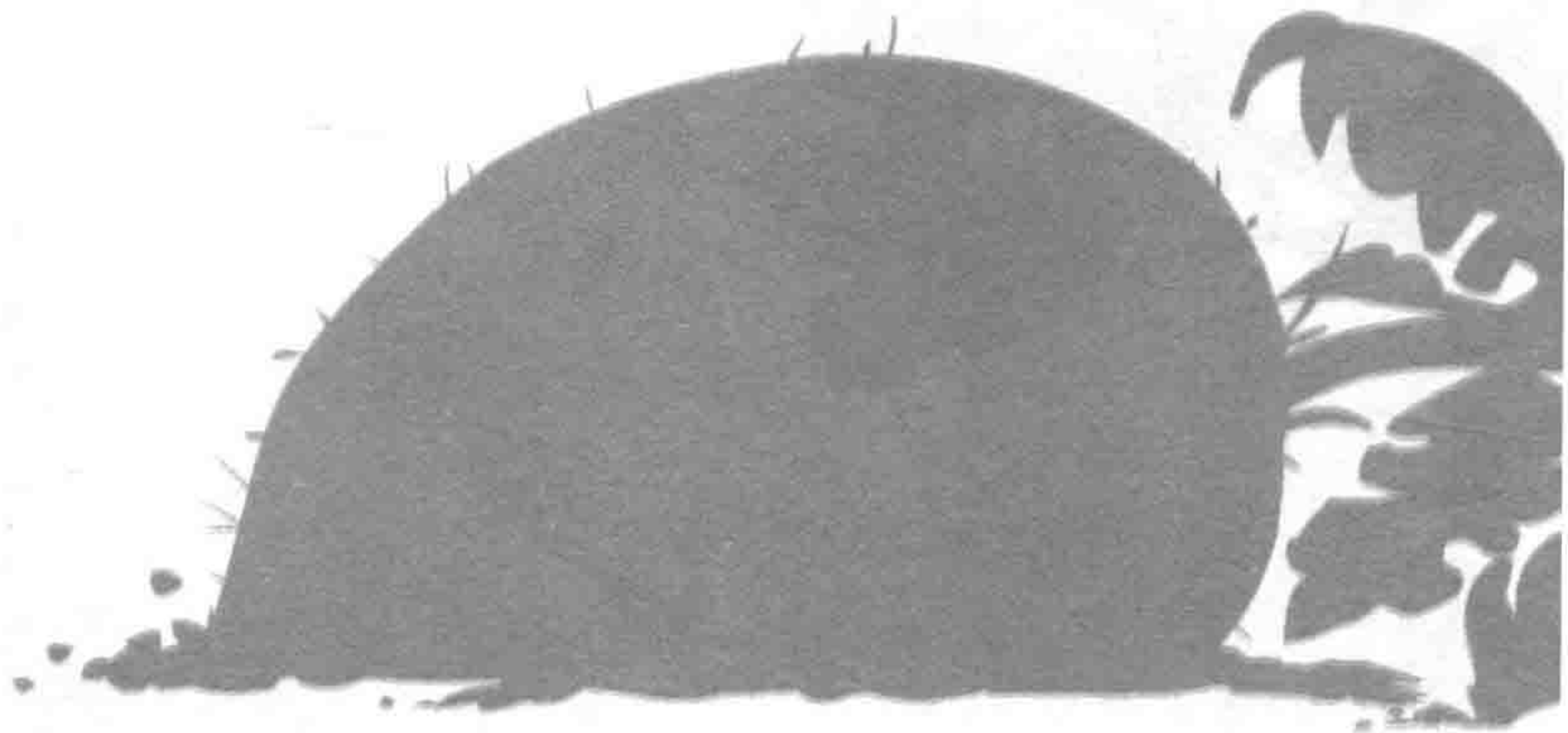


大甜萝卜

老爷爷种了一棵甜萝卜，长得很大，大极了。爷爷到地里去拔甜萝卜，他拔呀拔呀，老也拔不出来。

老爷爷去把老奶奶叫了来帮忙。老奶奶拉住老爷爷，老爷爷抓住甜萝卜，他们拔呀拔呀，还是拔不出来。

老奶奶叫来了小孙女儿。小孙女儿拽着老奶奶，老奶奶拽着老爷爷，老爷爷拽着甜萝卜，他们拔呀



拔呀，还是拔不出来。

小孙女儿叫来了小狗。小狗拽着小孙女儿，小孙女儿拽着老奶奶，老奶奶拽着老爷爷，老爷爷拽着甜萝卜，他们拔呀拔呀，还是拔不出来。

小狗叫来了小猫。小猫拽着小狗，小狗拽着小孙女儿，小孙女儿拽着老奶奶，老奶奶拽着老爷爷，老爷爷拽着甜萝卜，他们拔呀拔呀，还是拔不出来。

小猫叫来小老鼠。小老鼠拽着小猫，小猫拽着小狗，小狗拽着小孙女儿，小孙女儿拽着老奶奶，老奶奶拽着老爷爷，老爷爷拽着甜萝卜，他们拔呀拔呀，哎，拔出来了。

(俄罗斯)



小山羊和狼

有一座森林，森林里有一块草地，草地上有一所小房子，小房子里住着一只老山羊和小山羊。老山羊出去吃草，便叮嘱小山羊说：

“孩子们，可别给外人开门啊！要不然，进来一只狼，会把你们吃掉的。”

狼在窗子底下全听见了。等老山羊一离开它便来敲门：

“小山羊呀小山羊，
我的孩子小山羊，
快把门儿来打开，
瞧我带来的美味有多香！
乳房里装奶，嘴衔水，
还有青草挂角上。”

“你不是我们的妈妈，我妈妈的声音跟银铃一样

好听，你准是一只狼。”小山羊回答，没给狼开门。

狼跑到铁匠铺那儿让铁匠给他削掉一点儿舌头，好让嗓音清脆些。

铁匠把狼的舌头割掉一小块儿，狼又跑去敲山羊的门：

“小山羊呀小山羊，
我的孩子小山羊。
快把门儿来打开，
瞧我带来的美味有多香，
乳房里装奶，嘴衔水，
还有青草挂角上。”

“这是妈妈的声音，银铃一样好听。”小山羊说着想去开门。最小的那一只说：

“你把脚伸给我们看看！”

狼把它的黑脚爪子伸进窗子，小山羊马上说：

“你不是我们的妈妈。我们妈妈的脚跟鹅毛一样白。”

它们没给狼开门。



狼又跑到面包师那里：

“面包师呀，面包师，给我的脚上撒些面粉吧，好让它跟鹅毛一样白。”

面包师给狼脚爪上撒了些面粉，狼又跑去敲小山羊的门：

“小山羊呀小山羊，

我的孩子小山羊，

快把门儿来打开，

瞧我带来的美味有多香！

乳房里装奶，嘴衔水，

还有青草挂角上。”

它把面粉撒白了的脚爪子伸进小窗里。

“这是妈妈的声音，像银铃一样好听；这是妈妈的脚，跟鹅毛一样白。”小山羊们说着，想去开门，可是最小的那一只说：

“把你的尾巴塞进来给我们看看。”

狼从窗子里把它的长毛大尾巴塞了进来。小山羊马上说：

“这不是我们的妈妈。我们妈妈的尾巴小小的，跟麦穗一样。”

狼又跑到木匠那儿。

“木匠师傅呀，请把我的尾巴削去一块吧！让它细得跟束麦穗一样。”

木匠削去狼的一块尾巴，狼又来敲小山羊的门了：

“小山羊呀小山羊，
我的孩子小山羊，
快把门儿来打开，
瞧我带来的美味有多香！
乳房里装奶，嘴衔水，
还有青草挂角上。”

它又把沾着白面粉的脚和被削过的细尾巴塞进小窗里。

“这是我们妈妈的声音，跟银铃一样好听；脚儿跟鹅毛一样雪白，尾巴跟麦穗一样细小。”小山羊说罢把门儿打开了。

狼一步窜进小房子里，把小山羊都囫囵吞了下去，只是最小的那一只没被吞掉，因为它躲在炉灶后面。狼把小山羊都吞下去之后，走到小溪边去喝了一阵水，就在那儿睡着了。

老山羊回来，一见小屋的大门开着，小山羊一只也不见，就开始哭着寻找起来。

“小山羊呀小山羊，
在哪儿呀，我的孩子们小山羊，
我乳房里装奶，嘴衔水，
还有青草挂角上。”

这时，最小的山羊从炉灶里站出来，把什么都告诉了老山羊。

老山羊一听，立即跑到小溪边，狼还在那儿睡觉。老山羊扑了过去，用角挑开了它的肚皮，小山羊一只只从里面跳了出来。

大家都高兴事情这么了结，它们跳呀，跳呀，因为那所房子是纸板地，一跳掉到了我们这儿。

(斯洛伐克)

仙鹤是怎样给狼治病的

大狼吃掉了一只绵羊。一根骨头卡在它的喉咙里。它疼得要命，哭得死去活来。它走到大夫那儿，请他把骨头弄出来，大夫说：

“骨头卡在喉咙的底部，拿不出来。你非死不可了。”

狼走了。它哭得更伤心，遇着一只仙鹤。

“你发生了什么事？怎么哭得这么伤心？”

“我非死不可了，一根骨头卡在我的喉咙里，大夫没法帮我弄出来。”

“等一等，大狼，我给你到喉咙里边瞧一瞧。”仙鹤说着，把长嘴壳，甚至整个头伸进他的喉咙里，把骨头啄出来了。大狼高兴得一跃而起，跑掉了。

仙鹤追在后面问道：

“报酬是什么？”

“你还想要什么报酬？”大狼感到吃惊，“你把整个脑袋都伸进我喉咙里去了，我一点儿也没碰你，这难道不是报酬？我要是把你咬死了呢？”

（塔吉克斯坦）

